

# 深圳市住房和建设局文件

深建科工〔2019〕10号

---

## 深圳市住房和建设局关于鼓励参加香港建造 创新博览会 2019 和申报香港建造业议会 创新奖的通知

各有关单位:

香港建造业议会是于 2007 年成立的政府法定机构,其愿景为团结香港建造业,精益求精,致力于鼓励行业采用崭新技术和创新理念,以提高建造业的生产力和行业竞争力。香港建造业议会计划于 2019 年 12 月 18 日-20 日在香港会议展览中心举办建造创新博览会 2019 (CIE 2019),将与 2019 建造业议会创新奖颁奖典礼、建造生产力国际会议和建筑信息模拟 (BIM) 国际会议同期举行,届时香港特区行政长官将被邀请为主礼嘉宾。



在粤港澳大湾区规划纲要发布实施、大湾区城市群日趋融合的大背景下，我局鼓励我市建设行业相关企业和单位积极申报香港建造业议会创新奖（国际性），并根据需要积极报名参加和参展香港建造创新博览会 2019，走向更加国际化的舞台，展现深圳核心引擎城市的企业形象，助力粤港澳大湾区和一带一路建设。博览会的申请参展时间截止于 2019 年 3 月底（详见附件 1），创新奖的申报时间截止于 2019 年 6 月 28 日（详见附件 2），请各有关企业和单位详细阅读附件中有关信息，及时报名，如有疑问请径向香港方询问。

特此通知。

附件：1. 香港建造创新博览会 2019（CIE 2019）邀请表达

参展意向

2. 香港建造业议会创新奖简介



（联系人：胡荣；联系电话：83788612）

# 建造業議會 建造創新博覽會 2019

參展意向書

建造業議會秘書處  
2018 年 10 月

## **建造创新博览会 2019 (CIE 2019)**

### **邀请表达参展意向**

#### **1. 背景**

- 1.1 建造业议会 (议会) 于 2007 年成立, 其愿景为团结香港建造业, 精益求精。议会致力于鼓励行业采用崭新技术和创新理念, 以提高建造业的生产力和行业竞争力。
- 1.2 有鉴于此, 议会决定举办建造创新博览会 2019 (CIE 2019), 以推广创新和先进的设计方案、设备、工艺、材料、系统和应用。博览会定于 2019 年 12 月 18 日至 20 日假香港会议展览中心举行, 将与 2019 建造业议会创新奖颁奖典礼、建造生产力国际会议和建筑信息模拟 (BIM) 国际会议同期举行。香港特区行政长官将被邀请为主礼嘉宾。

#### **1.3 CIE 2019 的计划如下所示:**

	12 月 16 至 17 日 (一至二)	12 月 18 日 (三)		12 月 19 日 (四)		12 月 20 日 (五)
上午	参展商进行 展区布置	建造业议会创新奖 技术研讨会		建造生产力 会议	建筑 信息模拟 会议	展 览
午餐		建造业议会创新奖 颁奖典礼		--		
下午		建造生产力 会议	建筑 信息模拟 会议	建造生产力 会议	建筑 信息模拟 会议	
全日		展 览 (由参展商举办的研讨会及工作坊)				

备注: 展览开放时间为上午9时30分 至 晚上8时30分 (周三及周四); 上午9时30分 至 下午4时正 (周五)。

#### **1.4 议会预期吸引约 8,000 名参观者参加博览会。展览将涵盖以下四个主题:**

- i) 场外建造 – 装配式建筑 / 预制组件, 包括但不限于建筑、结构和屋宇设备系统、场外建造方案、组装合成建筑(MiC) 和可供制造及装配的设计 (DfMA);
- ii) 建造机器化 – 机器与自动化、人工智能技术 (AI) 和 3D 打印;
- iii) 建造数字化 – 建筑信息模拟 (BIM)、虚拟现实 / 扩增实境技术 (VR / AR)、物联网 (IoT)、智能建造和集成项目交付(IPD); 和
- iv) 先进材料和技术 – 建造设备和工具、先进工具、系统模板、装配式内隔墙、新型材料和测试方案。



- 1.5 议会现诚邀港澳台、内地和海外参展商参加是次博览会，向业界展示创新产品和解决方案。博览会的主要时间表如下：

日期	事件 / 活动
2018 年 10 月 09 日 开始	参展意向表达
2019 年 01 月 31 日 至 03 月 31 日	向参展商发出正式邀请函
2019 年 04 月 30 日	确认展区申请
2019 年 04 月 至 12 月	博览会推广活动
2019 年 12 月 16 日 / 17 日	参展商进行展区建设及布置
2019 年 12 月 18 日 至 12 月 20 日	建造创新博览会 2019

## 2. 提交参展意向表达

- 2.1 欢迎任何有兴趣成为建造创新博览会 2019 参展商的各方，通过电子邮件提交 附件里 的参展意向表达表格，或填写在线参展意向表达表格 - <https://wj.qq.com/s/2738744/6b59>。
- 2.2 本参展意向表达不构成 建造业议会 保留或租赁任何展位的任何要约，陈述或保证。本文件或根据本邀请提供的任何文件也不构成与 建造业议会 签订的任何合同或协议。

## 3. 收集资料

- 3.1 从意向书表中收集的信息和个人资料将仅用于议会的内部参考和 CIE 2019。
- 3.2 如要查阅或改正所提供的个人资料，详情可浏览议会网页 [www.cic.hk](http://www.cic.hk)。

## 4. 查询

- 4.1 若有任何关于本参展意向表达的问题，可通过以下方式进行咨询：

林景威 先生	中海日升中心38楼
经理 - 建造生产力	电话: (+852) 2100 9046
建造业议会	传真: (+852) 2100 9090
香港九龙观塘骏业街56号	电邮: innoexpo@cic.hk

## 参展意向表达表格

请将表格交回建造业议会 - 建造生产力部门, 电邮: [innoexpo@cic.hk](mailto:innoexpo@cic.hk)

在线参展意向表达表格 - <https://wj.qq.com/s/2738744/6b59>

## 第一部分 – 公司 / 组织资料

1. 公司 / 组织名称 (中文) \_\_\_\_\_  
公司 / 组织名称 (英文) \_\_\_\_\_
2. 公司 / 组织网站 \_\_\_\_\_
3. 业务性质 \_\_\_\_\_
4. 公司 / 组织规模 ☐ ≤ 50 人 ☐ 51 – 100 人  
(员工人数) ☐ 101 – 200 人 ☐ > 200 人
5. 联系人  
姓名: \_\_\_\_\_ 职位: \_\_\_\_\_  
电邮: \_\_\_\_\_ 电话: \_\_\_\_\_

## 第二部分 – 展品资料

1. 展品类别 (请用 X 选合适项目)

- ☐ 场外建造/ 装配式建筑 ☐ 建造机器化 ☐ 建造数字化
- ☐ 先进材料和技术 ☐ 其他: \_\_\_\_\_

2. 展品介绍 (可在电邮中另附档案, 提供更多展品 / 方案数据)

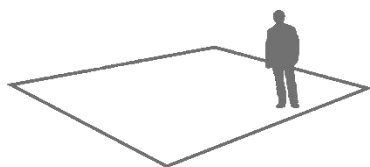
	展品 / 方案名称	展品 / 方案特色	应用
例如	无人机 (UAV)	在无人机上安装高分辨率摄像机, 可减少现场检查 and 土地测量的人力和时间。	招标程序、土地测量、进度监督。
1			
2			
3			
4			
5			

### 第三部分 - 展览空间需求意向

## 1. 展览空间要求

备注：以下展区租金价格仅供参考，实际金额将以日后正式公布为准。

(请选择合适的空间大小或展位数量)



光地展位

## 高级展位

### 标准展位

光地展位 (54 / 72 / 90 平方米 或更多的光地空间)

- ☐ - 为期 3 天的展览，租金约为 2,000-2,500 港元/平方米
- 适用于希望在划定范围内建立特色展览空间的参展商

平方米

高级展位 (提供面积为 18 平方米, 3 x 6 米 的展位)

- ☐ - 为期 3 天的展览，租金约为 2,000 - 2,500 港元/平方米
- 提供高级展位配置

1  
(18 m<sup>2</sup>)  
□

2  
(36 m<sup>2</sup>)  
□

(数量)

标准展位（提供面积为 9 平方米，3 x 3 米 的展位）

- ☐ - 为期 3 天的展览，租金约为 1,800 - 2,300 港元/平方米
- 提供标准展位配置

1 (数量)

(9 m<sup>2</sup>)

□

(数量)

## 2. 布置展位所需天数

- ☐ 需要 1 天 时间布置展位
- ☐ 需要 2 天 时间布置展区 (可能会收取额外费用, 实际将以日后正式公布为准)



## Judging Criteria

Entries will be judged against the following criteria:

### 1. Benefits to the Industry (40%)

The submission is able to identify area to be enhanced and demonstrate how the adoption / implementation of the innovation can add value to the construction industry from short to long term. We are also interested in how the submission can form a base for a larger system or platform of innovations and how it inspires future innovation and innovators.

### 2. Applicability (30%)

The submission is able to demonstrate that it can be viably implemented and sustained in the real world with a descriptive roadmap for implementation, which includes but is not limited to the current state of the idea / product, technology and product development to bring the idea to the market and financial consideration in application of the idea / product.

### 3. Originality (30%)

The submission is able to demonstrate new and creative elements which are pioneered either in Hong Kong or from a global perspective. The entry must be the original work of the applicant(s) and is offering something different and has distinct, game changing advantages over alternatives.

## Judging Panel

The Judging Panel is a collective group of renowned local and international professionals in the field of construction.

Panel Chair	:	Ir Ringo YU
Panel Members	:	Dr CHEUNG Tin-cheung Prof. Ray COLE Prof. FANG Dongping Prof. Roger FLANAGAN Mr Thomas HO Dr John KEUNG Ir Dr Derrick PANG

Members of the Judging Panel may change without prior notice. The Judging Panel is empowered and has absolute discretion to recommend or withdraw an award and to make the final decision. In the event of any disputes, the Judging Panel shall have the final decision on the results.

## Deadline of Submission

Applicants should submit the application form, the report and the video clips on or before **Hong Kong Time 5:00pm 28 June 2019**.

## Announcement of Results

The finalists will be invited for a panel interview by email. If no invitation is received by November 2019, the application may be assumed as unsuccessful.

Presentation of the Awards will be made at the CIC Construction Innovation Award Presentation Ceremony in December 2019.

## Enquiries

For any enquiries regarding the CIC Construction Innovation Award 2019, please contact us at <innoaward@cic.hk>.

## 評分標準

參賽作品將按以下各項標準評分：

### 1. 對行業的貢獻 (40%)

作品需能識別一個有待加強的範疇，並展示如何採用 / 應用創新構思在短期至長期內為建造業增值。我們亦對作品如何奠定基礎作為日後研發更大的創新構思系統或平台，以及其如何啟發未來的創新構思及創新者深感興趣。

### 2. 應用性 (30%)

作品需能展示其於真實世界的可行性及可持續性，並具可描述的執行路線圖，當中包括（但不限於）構思 / 產品的現時狀況、將理念引入市場的科技及產品發展、應用該理念 / 產品的財務考量。

### 3. 創新及原創性 (30%)

作品需能展示嶄新及創新元素，並為首次在香港或國際出現的創作。作品須為申請者的原創作品，並較其他作品獨特以及具明顯及開創性的優勢。

## 評審委員會

評審委員會（評委會）包括本地及國際建造業的知名專家。

評委會主席	:	余錫萬工程師
評委會成員	:	張天祥博士 Ray COLE 教授 方東平教授 Roger FLANAGAN 教授 何安誠先生 姜錦賢博士 彭一邦博士工程師

評委會成員如有變更，將不會作事前通知。評委會獲授予絕對酌情決定權以推薦或撤回獎項，並作最終決定。如有任何爭議，評審委員會有權就結果作出最後決定。

## 截止日期

申請者須於**香港時間2019年6月28日下午五時正**或之前遞交報名表格，報告及影片。

## 公佈結果

入選者將通過電郵通知參加面試，如在2019年11月或之前未收到面試通知，則可視作申請未能成功入選。

獎項將在2019年12月舉辦的建造業議會創新獎頒獎典禮上頒出。

## 查詢

如欲查詢有關2019建造業議會創新獎的事宜，請電郵至<innoaward@cic.hk>與我們聯絡。



Submission Deadline  
截止日期  
**28.06.2019**

<http://innovationaward.cic.hk/>

Supporting Organisations 支持機構：





Objective

Innovation has become an essential source of competitive advantage in today's world. Firms in the construction industry are increasingly reliant upon creative ideas and innovative solutions to deliver projects in an efficient, safe, and green manner.

Henceforth, the Construction Industry Council (CIC) has been organising the Construction Innovation Award on a biennial basis since 2015, with the aim to spearhead the development, promotion and implementation of new construction materials, methods, technologies for enhancing the competitiveness of the construction industry.

Scope of Entry

Each entry must focus on one of the following subject areas:

1. **Construction Productivity** – innovative materials, equipment, systems, technologies, construction practices, or any initiatives applicable to different construction projects in enhancing **productivity and quality**;
2. **Construction Safety** – innovative materials, equipment, technologies, construction practices, or any initiatives that could improve **safety and health** conditions at construction sites;
3. **Construction Sustainability** – innovative materials, equipment, systems, technologies, or any initiatives applicable in the construction industry that are beneficial to the **built environment**.

Prizes 獎項

International Awards 國際獎項		
Grand Prize 創新大獎	HK\$500,000	
1 <sup>st</sup> Prize 第一名	HK\$200,000	
2 <sup>nd</sup> Prize 第二名	HK\$100,000	
Local Awards 本地獎項		
Grand Prize 創新大獎	HK\$500,000	
	1 <sup>st</sup> Prize 第一名	2 <sup>nd</sup> Prize 第一名
Construction Productivity 建造生產力	HK\$150,000	HK\$100,000
Construction Safety 建造安全	HK\$150,000	HK\$100,000
Construction Sustainability 可持續建築	HK\$150,000	HK\$100,000
	Academia/ Practitioners 學者/從業員	Full-time Students 全日制學生*
Young Innovator Prize 青年創新獎	HK\$200,000	HK\$150,000

\*The prize money will be awarded as a sponsorship for students for an overseas duty visit organised by the CIC. 獎金將只用於資助學生參加由建造業議會舉辦的海外考察。

Eligibility

- The **International Awards** are open to all innovators outside the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR). There is no Young Innovator Prize under the International Award category.

目標

創新是當今競爭激烈的世界中獲得優勢的關鍵，建築公司越來越依賴創意和創新解決方案，以有效率、安全和環保的方式完成項目。

因此，建造業議會於2015設立建造業議會創新獎及後每兩年舉辦一次，旨在帶領開發，推廣及應用新材料，新方法及新技術，從而持續提升香港建造業的競爭力。

參賽作品評選

參賽作品須歸納為下列其中一個主題範圍：

1. **建造生產力** – 任何可應用在不同建築項目以提升**生產力及質素**的新物料、設備、技術、建築實際應用、或舉措;
2. **建造安全** – 任何可改善建築工地**安全及健康**的新物料、設備、技術、建築實際應用或舉措;
3. **可持續建築** – 任何可應用在建造業並有利於**建築環境**的新物料、設備、系統、技術或舉措。

參賽資格

- 香港特別行政區(香港特區)以外地區的任何人士均可參賽競逐**國際獎項**。國際獎項並不設青年創新獎。

- The lead applicant applying for the **Local Awards** must be HKSAR Permanent Resident with the right of abode in the HKSAR or eligible to work or study in the HKSAR at the submission deadline.

- The lead applicant applying for the **Young Innovators Prize** must meet the eligibility requirements of Local Innovators, he / she and his / her teammates (if any) should be of age 40 or below at the submission deadline (i.e. born after 28 Jun 1978).

- The lead applicant applying for the Young Innovators Prize (**Full-time Students**) must meet the eligibility requirements of Young Innovators, he / she and his / her teammates (if any) should be full-time students at the submission deadline.

- Applicant(s) may either enter the competition on his / her individual capacity or in a team consisting of no more than **FOUR** persons. If a team consists of team members eligible for both local & international awards, the team should submit their application for the category which the lead applicant belongs to.

- Each lead applicant can only submit one application for each subject area.

- Only one application can be submitted for each innovation.

- Written consent must be obtained from the owner of the innovation if the applicant(s) is not the owner.

- The CIC and / or the Judging Panel reserve the right to disqualify or determine on the eligibility of the Applicant(s).

Submission

Submission requirements can be found in the CIC Construction Innovation Award 2019 Application Form, which can be downloaded from the CIC Construction Innovation Award website: <http://innovationaward.cic.hk>

Online submission

Complete the online submission form at the CIC Construction Innovation Award website: <http://innovationaward.cic.hk/en/submissions>



By email

- The completed Application Form in editable PDF format;
- The Report (file size should be <15MB) in PDF / Word format;
- Hyperlink to the 3 minutes video and one 15 seconds extracted video in mp4 / wmv format;
- Email address: [innoaward@cic.hk](mailto:innoaward@cic.hk)

By post

- The completed Application Form plus a soft copy in editable PDF format;
- The Report plus a soft copy in PDF / Word format;
- DVD / USB thumb drive containing one 3 minutes video and one 15 seconds extracted video in mp4 / wmv format plus the soft copy of the completed Application Form and the Report as mentioned above.
- Address: Chairman of the Judging Panel – “The CIC Construction Innovation Award 2019” 38/F, COS Centre, 56 Tsun Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

- 參賽競逐**本地獎項**的主參賽者必須為擁有香港特區居留權的永久性居民或於截止日期內擁有在香港工作/修讀資格。

- 參賽競逐**青年創新獎**的主參賽者必須滿足本地獎項的申請條件，且其及其組員於截止日期內年齡須為40歲或以下 (即出生於1978年6月28日之後)。

- 青年創新獎（**全日制學生**）的申請者須滿足青年創新獎的申請條件，且其及其組員於截止日期內須為全日制學生。

- 申請者可以個人名義參賽，或組成不多於**四名**人士的團隊參賽。如團隊成員符合參加本地及國際獎項的條件，該團隊則須按主申請者所屬組別報名參賽。

- 每位主參賽者只可在每個主題範圍遞交一份申請。

- 每一個創新構思只可提交一份申請。

- 如申請者並非作品持有人，則必須事先取得該持有人的書面同意。

- 議會及/ 或評審委員會有權取消或決定申請者的參賽資格。

遞交方式

有關遞交須知詳情，請參考「2019建造業議會創新獎報名表」，表格可於建造業議會創新獎網站下載（網址：<http://innovationaward.cic.hk>）。



網上報名

填妥2019建造業議會創新獎網上報名表格。

網址：[http://innovationaward.cic.hk/zh\\_hk/submissions](http://innovationaward.cic.hk/zh_hk/submissions)

電郵

- 填妥的報名表及其可編輯PDF文檔；
- 報告(檔案須少於15MB) PDF / Word文檔；
- 一段3分鐘影片及一段15秒精華片段的網絡鏈接；
- 電郵至：[innoaward@cic.hk](mailto:innoaward@cic.hk)

郵寄

- 填妥的報名表及其可編輯PDF文檔；
- 報告及其PDF/ Word文檔；
- 載有一段3分鐘影片及一段15秒精華片段的光碟/ USB硬碟，影片格式為mp4或wmv。上述之報名表/報告之文檔也須保存在此光碟/ USB硬碟內；
- 地址：香港九龍觀塘駿業街56號中海日升中心38樓，信封面請註明「2019建造業議會創新獎」評審委員會主席收。





Part IV: Ownership

Written consent must be obtained from the Owner of the Innovation if the applicant(s) is not the Owner. By signing this Part, the Owner gives an unconditional permission for the Innovation, and the intellectual property rights residing in it, being used for the purposes of or in connection with the Award, including any public display or media publication of the Innovation.

Information of the Owner

Name (1)\* :

(in English)

(in Chinese)

Company / Organisation\* :

Position\* :

Telephone\*:

Mobile\* :

Email\* :

Address\* :

Declaration: I / We hereby acknowledge and agree that I / We have understood this submission to the CIC Construction Innovation Award 2019 organised by Construction Industry Council. I / We hereby also grant the Applicant(s) the right to use the information about the Innovation for this submission.

Signature of the Owner (with chop):

Part V: Report

A

Please address the following questions in the report using additional sheets. The report can be supplemented with pictures and graphs where appropriate. However, the report must be within 5,000 words in English (and 5,000 characters in Chinese, optional).

1. When did you / your team have this innovation?

2. What was the need for innovation?

3. Why was it innovative?

4. What were the challenges that had to be overcome?

5. What are the achievements or improvements in terms of measurable outcomes?

6. What are the overall benefits and / or impacts to the construction industry?

7. What is the roadmap of market introduction and practical adoption of the innovation?

(Please supplement the Report with a descriptive roadmap)

B

Please supplement the report with one 3 minutes video and one 15 seconds extracted video about the innovation. The video should meet the requirements below:

1. Format of the video: mp4 or wmv.

2. Minimum resolution 720x576 pixels.

3. Video content shall be in English.

4. English subtitle shall be provided for any non-English oral presentation in the video. Chinese subtitle is optional.

Part VI: Declaration by the Applicant(s)

I / We declare that:

1. I / We have read, observed and acknowledged the details, rules and conditions of “The CIC Construction Innovation Award 2019”, in particular the section “Rules and Conditions” on the back of this Application Form.

2. I / We understand that I am / we are bound and agree to be bound by the rules and conditions as set out throughout this Application Form and the information leaflet on this Award.

3. The information given in this Application Form is correct to the best of my / our knowledge.

4. The substance of my / our submission, to the extent that they are identified as an original piece of work, are my / our own, personal, intellectual effort.

5. I / We agree that the personal data (as defined in the Personal Data Privacy Ordinance (Cap 486)) provided can be used in accordance with the “Personal Information Collection Statement” on the back of this Application Form.

<div><div>Name (1) :<div><div>(please check the box(es) if applicable)</div></div></div><div><div><input type="radio"/> I do not wish to receive any information from the CIC in relation to its activities or developments in the construction industry.</div><div><b>Young Innovator Award and/or Full-time Student</b></div><div><input type="radio"/> I declare that I am at the age of 40 or below on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of age.)</div><div><input type="radio"/> I declare that I am a Full-time Student on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of student.)</div></div><div><div>Signature: </div><div>Date: </div></div></div>	<div><div>Name (2) :<div><div>(please check the box(es) if applicable)</div></div></div><div><div><input type="radio"/> I do not wish to receive any information from the CIC in relation to its activities or developments in the construction industry.</div><div><b>Young Innovator Award and/or Full-time Student</b></div><div><input type="radio"/> I declare that I am at the age of 40 or below on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of age.)</div><div><input type="radio"/> I declare that I am a Full-time Student on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of student.)</div></div><div><div>Signature: </div><div>Date: </div></div></div>
<div><div>Name (3) :<div><div>(please check the box(es) if applicable)</div></div></div><div><div><input type="radio"/> I do not wish to receive any information from the CIC in relation to its activities or developments in the construction industry.</div><div><b>Young Innovator Award and/or Full-time Student</b></div><div><input type="radio"/> I declare that I am at the age of 40 or below on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of age.)</div><div><input type="radio"/> I declare that I am a Full-time Student on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of student.)</div></div><div><div>Signature: </div><div>Date: </div></div></div>	<div><div>Name (4) :<div><div>(please check the box(es) if applicable)</div></div></div><div><div><input type="radio"/> I do not wish to receive any information from the CIC in relation to its activities or developments in the construction industry.</div><div><b>Young Innovator Award and/or Full-time Student</b></div><div><input type="radio"/> I declare that I am at the age of 40 or below on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of age.)</div><div><input type="radio"/> I declare that I am a Full-time Student on the closing date of submission. (Please provide supporting documentation as proof of student.)</div></div><div><div>Signature: </div><div>Date: </div></div></div>

**Personal Information Collection Statement**  
The information you provide to the Construction Industry Council (“CIC”), including any personal data as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486), will be used solely for purposes related to the activities of the CIC.

To keep you informed of the CIC activities and industry developments which may be of interest, the CIC would like to use your personal data, including your name, phone number, correspondence and email addresses, to update you in relation to training courses, trade testing, registration, events and other aspects of its work and the construction industry.

You are free to decide whether you wish to receive such information. If you choose not to do so, please put a check mark in the box above your signature in the “Declaration by the Applicant(s)” section of this Application Form.

The CIC will not transfer your personal data to any third parties without your prior consent.

It is obligatory for you to supply the CIC with complete information. The CIC may be unable to process and/or consider your application if you do not provide complete information.

You are also entitled to request access to and correction of any errors in your personal data. If you wish to do so please write to the CIC at 38/F, COS Centre, 56 Tsun Yip Street, Kowloon, Hong Kong.

**Rules and Conditions**  
All entries are subject to these Rules and Conditions and other rules and conditions that may be imposed by the CIC (the Organiser) and / or the Judging Panel (as defined in “The CIC Construction Innovation Award 2019” information leaflet) as deemed necessary. The rules and conditions of this Award are as follows:

1. The innovation and proposal must be an original work of the applicant(s). The applicant(s) by submitting this application declares and represents that the substance of his / her / their submission, to the extent that they are identified as an original piece of work, are work of his / her / their own, personal, intellectual effort.

2. The Organiser will assume no liability on the work submitted or accusations of any breach of intellectual property rights related to the work submitted. Applicant(s) shall bear full legal and other responsibilities arising from any breach and / or possible breach of intellectual property rights, including copyright, patents, trademarks, trade secret and confidential information, and shall indemnify the Organiser against any claims and liabilities arising from any such breach. The relevant application will be withdrawn or disqualified immediately.

3. The Judging Panel may conduct site visit(s) if deem necessary. At least one member from the shortlisted teams or the individual applicant MUST attend a panel interview to present and elaborate their submissions, as well as to answer questions from the Judging Panel. Absence from the panel interview will result in automatic disqualification. At least one member of the awarded team is required to deliver a presentation in the Award Presentation Ceremony which will be held in Hong Kong.

4. The decision of the Judging Panel will be final and absolute on all matters about the process or the interpretations of the Rules and Conditions, voting or any other related issues. The decision of the Judging Panel is binding on all applicants.

5. An award may not be granted if no entry is deemed appropriate by the Judging Panel.

6. Before an award is bestowed, the Organiser reserves the right in their sole and absolute discretion to reject or disqualify any submission without any explanation. Reasons to disqualify a submission include when there is reason to believe these Rules and Conditions have been breached.

7. If, after an award is bestowed, any information supplied in the respective application is discovered to be fraudulent or untrue, or an awardee is proven to the satisfaction of the Organiser to be associated with a fraudulent or dishonourable act, the Organiser reserves the right, after consulting the Judging Panel, to withdraw the Award. The Organiser reserves all rights to recover damages or other compensation from the awardee. The awardee will not be entitled to damages or other compensation as a result of the withdrawal of the Award.

8. All submissions remain the property of their respective owners. It is the responsibility of the applicant(s) to protect his / her / their own registrable intellectual property rights. The Organiser will not be liable for the loss of any intellectual property rights of the applicant(s) as a result of the Organiser’s disclosure of the applicant’s design or work.

9. None of the information, details, documents and materials submitted with or as part of the application (including all supporting materials for display or demonstration) will be returned to the applicant(s). The Organiser can elect to retain or destroy all such information, details, documents and materials at its sole discretion.

10. The applicant(s) authorise the Organiser to use all works submitted by the applicant(s), including information provided by the applicant(s) during the interview with the Judging Panel, and the names, photographs or videos of the applicant(s) for promotion, marketing, publicity, display or other purposes without any prior consent of the applicant(s). The CIC has the right to publish and exhibit any or all submissions, including the winning submissions, in platforms such as CIC publications, CIC website, other media platforms, etc.

11. The Organiser shall require the applicants and awardees to participate and present in publicity events, including the taking of photographs and participation in videos, in relation to the Award with no consideration and the applicants and awardees shall not unreasonably refuse to participate in the same.

12. Any opinions, ideas, conclusions or recommendations expressed by the participants of the Award does not reflect the views of the Organiser. The Organiser shall not be held liable for any indirect, special, punitive, consequential, lost profits or other damages of any kind in connection with the materials and activities of the Award.

13. The Rules and Conditions are subject to change by the Organiser when necessary. The Organiser reserves the right to amend the Rules and Conditions without prior announcement.

# 報名表格

參賽者須遵守本報名表及「2019建造業議會創新獎」資料單張載列的有關規則及條款。  
準備及提交作品前，請小心細閱相關文件。如參賽者未有遵守有關規定，其參賽資格可能被取消。



## 第一部分：作品描述

作品名稱(英文): \_\_\_\_\_ (中文): \_\_\_\_\_  
作品名稱應不多於75個英文字母包括空格及30個中文字。

- 組別

(只可選一個組別)
- 本地獎項

☐ 本地創新大獎：

參賽競逐本地創新大獎的主參賽者須為擁有香港特別行政區(香港特區)居留權的香港永久性居民或於截止日期內擁有在香港特區工作/修讀資格。

☐ 青年創新獎(學者/從業員)：

參賽競逐青年創新獎的主參賽者須滿足本地創新大獎之要求，且所有申請者於截止日期內年齡為40歲或以下(即出生於1978年6月28日之後)。

☐ 青年創新獎(全日制學生)：

參賽競逐青年創新獎(全日制學生)的主參賽者須滿足本地青年創新獎之要求，且所有申請者於截止日期內須為全日制學生。
- 國際獎項

☐ 國際創新大獎：

香港特區以外地區的任何人士均可參賽競逐國際創新獎項。  
\*國際獎項並不設青年創新獎。
- 主題範圍

(只可選一個組別)
- ☐ 建造生產力

任何可應用在不同建築項目以提升**生產力及質素**的新物料、裝備、技術、建築實際應用或舉措。
- ☐ 建造安全

任何可改善建築工地整體**安全及健康**的新物料、裝備、技術、建築實際應用或舉措。
- ☐ 可持續建築

任何可應用在建造業並有利於**建築環境**的新物料、裝備、系統、技術或舉措。

## 第二部分：作品概要

請以不多於英文1,000字 (並可選擇輔以中文1,000字) 簡述作品，列出創新構思的背景、研究方法及數據、較其他方法優勝的地方，以及嘗試應用 / 實踐的情況（如適用）等等。如空位不足，請另紙填寫。

(英文)

(中文)  
可選擇填寫

你 / 你的團隊過往曾否就建議書所述的創新構思獲取任何獎項? 有/ 沒有  
如有，請列明:

## 第三部分：參賽者

主參賽者

姓名 (1)\*：

(英文)

(中文)

公司 / 機構\*

:

職位\*

:

電話號碼\*

:

行動電話號碼\*

:

電郵地址\*

:

通訊地址\*

:

☐ 本申請的聯絡人

副參賽者 (如有)

姓名 (2)\*：

(英文)

(中文)

公司 / 機構\*

:

職位\*

:

電話號碼\*

:

行動電話號碼\*

:

電郵地址\*

:

通訊地址\*

:

☐ 本申請的聯絡人

姓名 (3)\*：

(英文)

(中文)

公司 / 機構\*

:

職位\*

:

電話號碼\*

:

行動電話號碼\*

:

電郵地址\*

:

通訊地址\*

:

☐ 本申請的聯絡人

姓名 (4)\*：

(英文)

(中文)

公司 / 機構\*

:

職位\*

:

電話號碼\*

:

行動電話號碼\*

:

電郵地址\*

:

通訊地址\*

:

☐ 本申請的聯絡人

註: 附有星號(\*)的欄位必須填寫。  
每名參賽者須提供名片 / 職員證 / 學生證 / 身份證，以證明其參賽資格。

- 如何得知2019建造業議會創新獎(選擇一個)

☐ 建造業議會網站

☐ 社交媒體

☐ 建造業議會舉辦的活動

☐ 橫額 / 海報

☐ 雜誌

☐ 邀請電郵

☐ 其他，請列明: \_\_\_\_\_



第四部分：作品持有人

如參賽者並非作品持有人，則必須事先取得持有人的書面同意。簽署本部，代表持有人無條件同意將作品及牽涉的知識產權用於獎項相關任何活動上，包括公開展示或載於媒體及刊物中。

持有人的資料

姓名\*：

(英文)

(中文)

公司/ 組織\*

:

職位\*

:

電話號碼\*

:

行動電話號碼\*

:

電郵地址\*

:

通訊地址\*

:

聲明: 本人 / 我們已閱讀及同意向2019建造業議會創新獎遞交此表格。本人 / 我們謹此賦予參賽者 / 團隊使用作品相關資料報名參賽的權利。

擁有人簽署（蓋印）

第五部分：報告

甲 請另外提交報告以回應以下問題，並輔以相片及圖表。報告的字數不得多於英文5,000字（可選擇輔以中文5,000字）。

1. 你 / 你的團隊何時有這個創新構思？

2. 為何需要這個創新構思？

3. 為何這是一個創新構思？

4. 創新構思時需要克服甚麼困難？

5. 就可衡量的成效方面，可取得哪些成果或改善之處？

6. 對建造業的整體利益及/ 或影響是甚麼？

7. 如何把此創新構思推出市場及作實際應用？（請在報告中輔以發展路線圖）

乙 請提交一段3分鐘影片及一段15秒精華片段以介紹此創新構思，影片須滿足以下要求：

1. 影片格式為: mp4或wmv;

2. 最低720×576像素;

3. 影片內容須為英文;

4. 如影片中包含非英語口述內容，則須加入英文字幕，而中文字幕則屬選擇性。

第六部分：參賽者的聲明

本人 / 我們謹此聲明：

1. 本人 / 我們已閱讀、遵守並確認「2019建造業議會創新獎」（創新獎）的詳情、規則及條款，尤其是本報名表最後載列的「規則及條款」。

2. 本人 / 我們明白，我 / 我們受到及同意受到本報名表和創新獎的資料單張所列出的規則及條款約束。

3. 盡本人 / 我們所知，本報名表所填寫的資料均為正確。

4. 本人 / 我們所提交的內容，屬本人 / 我們的原創作品及個人智力成果所得。

5. 本人 / 我們同意議會根據本報名表最後載列的「個人資料收集聲明」，使用本人/我們提供的個人資料。

姓名(1)：

(請勾選適用的方格)

☐ 本人不希望接收由議會發出有關議會之活動或建造業相關發展的任何資訊。

**「青年創新獎」及/或全日制學生聲明**

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人的年齡為40歲或以下。（請提供證明文件）

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人為全日制學生。（請提供證明文件）

簽署：

日期:

姓名(2)：

(請勾選適用的方格)

☐ 本人不希望接收由議會發出有關議會之活動或建造業相關發展的任何資訊。

**「青年創新獎」及/或全日制學生聲明**

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人的年齡為40歲或以下。（請提供證明文件）

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人為全日制學生。（請提供證明文件）

簽署：

日期:

姓名(3)：

(請勾選適用的方格)

☐ 本人不希望接收由議會發出有關議會之活動或建造業相關發展的任何資訊。

**「青年創新獎」及/或全日制學生聲明**

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人的年齡為40歲或以下。（請提供證明文件）

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人為全日制學生。（請提供證明文件）

簽署：

日期:

姓名(4)：

(請勾選適用的方格)

☐ 本人不希望接收由議會發出有關議會之活動或建造業相關發展的任何資訊。

**「青年創新獎」及/或全日制學生聲明**

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人的年齡為40歲或以下。（請提供證明文件）

☐ 在此聲明，在創新獎截止報名日期當日，本人為全日制學生。（請提供證明文件）

簽署：

日期:

個人資料收集聲明

閣下向建造業議會（議會）所提供的資料，包括《個人資料〔私隱〕條例》所指的個人資料，只會用於議會相關之活動。

為讓閣下得知最新的議會活動和行業內發展情況，議會將使用閣下的個人資料，包括姓名、電話號碼、郵寄和電郵地址，並將有關訓練課程、測試、註冊、活動項目、議會工作和建造業其他方面的最新資訊提供給閣下。

閣下可選擇是否同意接收上述資訊。若不同意，請在「參賽者聲明」有關拒收資訊一欄加上「√」號。

在未有閣下的事先同意前，議會將不會把閣下的個人資料轉移給任何第三方。

閣下必須向議會提供完整的資料，如閣下未能提供完整的資料，議會或無法處理及/或考慮閣下的申請。

規則及條款

所有參賽作品須遵守以下規則及條款，以及由議會（主辦機構）及/或評審委員會（在「2019建造業創新獎」資料單張所定）認為合適的其他規則及條款。創新獎的規則及條款如下：

1. 創新構思及建議書必須為參賽者的原創作品，參賽者在報名時等同作出聲明並表示，其所提交的內容屬其原創作品，是其個人智力成果所得。

2. 對於所提交的作品或有關作品任何違反知識產權的指控，主辦機構一概不須負責。如違反及 / 或潛在違反知識產權，包括版權、專利、商標、商業秘密及保密資料等，參賽者須負上全部法律及其他責任，並須就任何違反所致的任何索償及法律責任彌償主辦機構，有關報名亦會被即時撤銷或取消資格。

3. 如有需要，評審委員會或會進行實地視察。入選參賽者必須派最少一名成員出席小組面試，簡報及解說其作品詳情，並解答評審委員會的問題，缺席小組面試者將被自動取消資格。得獎隊伍須派出最少一名成員在香港舉行的頒獎典禮上介紹得獎作品。

4. 評審委員會的決定為最終決定，並對所有相關程序或對規則及條款的解說、投票或任何其他有關事宜，具有絕對決定權。評審委員會的決定對所有參賽者均具有約束力。

5. 如評審委員會認為沒有合適的作品，獎項或會不獲批予。

6. 頒授獎項前，主辦機構保留其全權及絕對酌情決定權，以拒收任何提交的作品或取消其資格而無須作任何解釋，取消資格的原因包括有理由相信參賽作品違反所述規則及條款。

7. 如在頒授獎項後，發現任何關於此作品的資料具欺詐成份或不實，或主辦機構信納得獎者獲證實為與欺詐或不誠實行為有關，在諮詢評審委員會後，主辦機構有權撤銷獎項，並保留向得獎者追討損害賠償或其他賠償的所有權利，得獎者無權因遭撤銷獎項而索取損害賠償或其他賠償。


8. 所有提交的作品均屬相關提交者的財產，參賽者有責任保障其作品可作知識產權註冊的權利，因應披露參賽者的設計或作品所招致的任何知識產權權利的損失，主辦機構概不負責。


9. 與報名表格一併提交或報名表格內提交的所有資料、詳情、文件及材料（包括所有作展示或示範的佐證材料），一概不獲退還。主辦機構具全權酌情決定權，選擇保留或銷毀所有有關資料、詳情、文件及材料。

10. 參賽者授權主辦機構使用其提交的所有作品，包括參賽者與評審委員會面談中提供的資料，以及參賽者的姓名、相片或影片作宣傳、市場推廣、公開活動、展示或其他用途，而不須參賽者事先同意。議會有權在各平台，如議會刊物、議會網站、廣告平台等，出版及展示任何或全部收到的作品，包括得獎作品。

11. 主辦機構將要求參賽者及得獎者參與及出席有關創新獎的宣傳活動，包括拍攝照片及參與拍攝影片，參賽者及得獎者亦不得無理拒絕參與上述活動。

12. 參賽者表達的任何看法、意見、結論或建議，並不反映主辦機構的觀點及立場。對於創新獎的材料及活動有任何間接、特別、懲罰性、或相應的任何種類利潤損失或其他損害賠償，主辦機構一概不須負責。

13. 主辦機構會按需要修改規則及條款，並有權在不作事先公布的情況下修訂規則及條款。
- PRINTED WITH  
SOY INK™

Printed on recycled paper